

Neuengasse 23  
CH-3001 Bern  
Tel. +41 31 313 36 36  
Fax +41 31 313 36 37  
mail@suissimage.ch  
MWST/TVA 342 726

**suissimage**

Schweizerische Gesellschaft  
für die Urheberrechte  
an audiovisuellen Werken

Société suisse pour la  
gestion des droits d'auteurs  
d'œuvres audiovisuelles

Società svizzera per la  
gestione dei diritti d'autore  
di opere audiovisive

## Merkblatt Filmvorführungen

### Erlaubnispflicht und Ausnahmen

Das Urheberrechtsgesetz gibt Urheberinnen und Urhebern das ausschliessliche Recht, über die Verwendung ihrer Werke zu bestimmen. Daher bedarf es für jede Vorführung eines geschützten Werkes der Erlaubnis der Urheberinnen und Urheber bzw. derjenigen Person oder Firma, die die Vorführrechte erworben hat.

Nur Vorführungen im privaten Kreis dürfen ohne Erlaubnis stattfinden. Der private Kreis ist jedoch eng begrenzt, nämlich auf die Familie und den engen Freundeskreis. Ausgeliehene, gemietete, geschenkte oder gekaufte Videokassetten und DVDs sind für diesen Privatgebrauch bestimmt.

Eine Sondererlaubnis haben zudem Schulen bzw. Lehrpersonen. Im Rahmen des Unterrichts in ihrer Klasse dürfen – wie im privaten Bereich – Filme ohne Erlaubnis der Rechteinhaber vorgeführt werden.

Vorführungen in einem Verein oder einem Filmclub gelten nicht als privat und sind damit erlaubnispflichtig. Ob bei solchen Aufführungen ein Eintritt verlangt wird oder nicht, ist unerheblich.

SUISSIMAGE kann Ihnen keine Vorführerlaubnis erteilen. Die Erlaubnis für die Vorführung von audiovisuellen Werken unterliegt nicht der Kollektivverwertung und muss individuell bei den Berechtigten (Produzenten, Verleihfirmen etc.) eingeholt werden.

### Wo können Sie die Vorführerlaubnis für Filme einholen? (Liste nicht abschliessend)

044 422 38 33	Praesens-Film AG (u.a. Warner Bros., Buena Vista/Disney, 20th Century-Fox, Columbia, UIP, Rialto Film / <a href="http://www.praesens.com">www.praesens.com</a> )
044 462 73 66	Columbus Film ( <a href="http://www.columbusfilm.ch">www.columbusfilm.ch</a> )
044 298 81 81	Elite-Film ( <a href="http://www.ascot-elite.ch">www.ascot-elite.ch</a> )
044 448 44 22	Filmcoopi Zürich AG ( <a href="http://www.filmcoopi.ch">www.filmcoopi.ch</a> )
044 440 25 44	Look Now! ( <a href="http://www.looknow.ch">www.looknow.ch</a> )
056 430 12 30	trigon-film ( <a href="http://www.trigon-film.org">www.trigon-film.org</a> )
044 277 70 85	Monopole Pathé ( <a href="http://www.pathefilms.ch">www.pathefilms.ch</a> )
044 488 44 00	Frenetic Films ( <a href="http://www.frenetic.ch">www.frenetic.ch</a> )
044 432 46 60	ZOOM Verleih für Film und Video ( <a href="http://www.zoomverleih.ch">www.zoomverleih.ch</a> )

SUISSIMAGE kann im Falle von Schweizer Produktionen allenfalls mit einer Kontaktadresse behilflich sein. Filmdatenbanken zur Recherche können online bei Swiss Films (<http://www.swissfilms.ch/films.asp>), Procinema ([www.procinema.ch](http://www.procinema.ch)) oder Cineuropa ([www.cineuropa.org](http://www.cineuropa.org)) abgerufen werden.

Für Informationen zum Betrieb eines Filmklubs oder nicht-gewinnorientierten Kinos, empfehlen wir Ihnen, mit Cinélibre Kontakt aufzunehmen (031 371 61 00 / [www.cinelibre.ch](http://www.cinelibre.ch)).

Zusätzlich zur Vorführerlaubnis muss die Filmmusik über SUISSA (Tel. 044 485 66 66 / [www.suissa.ch](http://www.suissa.ch)) abgegolten werden.

April 2005